

SILVERCREST®



ELECTRIC CLEANING BRUSH SRB 6 B1

(FI)

SÄHKÖINEN PUHDISTUSHARJA

Käyttöohje

(DE) (AT) (CH)

ELEKTRISCHE REINIGUNGSBÜRSTE

Bedienungsanleitung

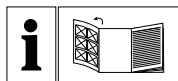
(SE)

ELEKTRISK RENGÖRINGSBORSTE

Bruksanvisning

IAN 452768_2310

(FI) (SE)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

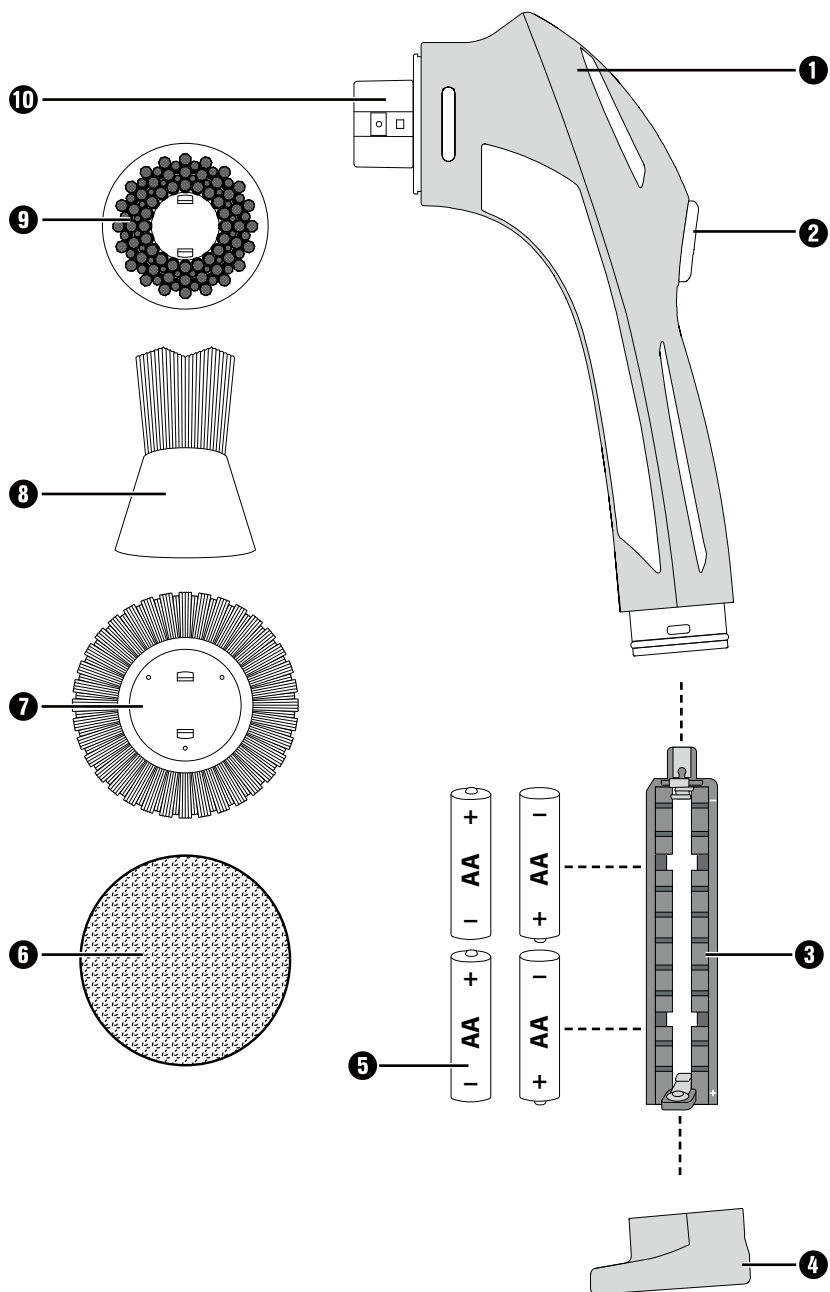
SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	13
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	27



Sisällysluettelo

Johdanto	2
Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja	2
Määräystenmukainen käyttö	2
Turvallisuusohjeet	2
Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn	3
Toimitussisältö ja kuljetustarkastus	4
Laitteen kuvaus	5
Ennen käyttöönottoa	5
Paristojen asettaminen/vaihtaminen	5
Vaihtopäiden asentaminen	7
Käyttö ja toiminta	8
Puhdistaminen ja hoito	8
Säilytys	9
Varaosien tilaaminen	9
Tekniset tiedot	9
Hävittäminen	10
Laitteen hävittäminen	10
Pakkauksen hävittäminen	10
Paristojen hävittäminen	10
Kompernass Handels GmbH:n takuu	11
Huolto	12
Maahantuoja	12

Johdanto

Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaana tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Säilytä tämä käyttöohje hyvässä tallessa. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Laite on tarkoitettu ainoastaan lian irrottamiseen sisä- ja ulkotiloissa yksityisissä kotitalouksissa. Älä käytä laitetta kehon tai eläinten hoitoon. Sitä ei saa käyttää kaupallisissa tai teollisissa tarkoituksissa.

Emme vastaa mistään määräystenvastaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvattomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin sallittujen varaosien käytöstä johtuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Turvallisuusohjeet

VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Sammuta laite, ennen kuin purat sen osiin, kokoat sen tai puhdistat sen ja ennen kuin vaihdat lisävarusteita.
- ▶ Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- ▶ 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistimuksellinen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilta puuttuu riittävä kokemus ja/tai tieto laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisina, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ▶ Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä tehdä käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Käytä vain valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- ▶ Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut tai jos siinä on näkyviä vaurioita.

⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- Pidä hiukset, löysät vaatteet ja kaikki kehonosat etäällä liikkuvista laitteen osista laitteen ollessa käytössä.
- Käytä tätä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Älä käytä sitä muihin käyttötarkoituksiin. Laitteen väärinkäyttö aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn**⚠ VAROITUS!**

Paristojen vääränlainen käsittely voi johtaa tulipaloon, räjähdykseen, vaarallisten aineiden vuotamiseen tai muihin vaaratilanteisiin!

-   Älä koskaan anna paristoja lasten käsiin.
- Huolehdi siitä, ettei kukaan nielaise paristoja.
- Pariston nielaiseen henkilön tulee välittömästi hakeutua lääkärin hoitoon.
- Käytä ainoastaan ilmoitettua paristotyyppiä.
-  Älä koskaan lataa paristoja uudelleen.
- Poista ladattavat paristot laitteesta ennen lataamista.
-   Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen.
- Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
-   Älä koskaan avaa äläkä taivuta paristoja.
-  Älä oikosulje liitospuristimia.
- Poista tyhjät paristot laitteesta ja hävitä ne turvallisesti.
-   Älä käytä yhdessä erilaisia paristotyyppiejä äläkä uusia ja käytettyjä paristoja.

VAROITUS!

- ▶  Aseta paristot aina laitteeseen navat oikein päin.
- ▶ Poista paristot, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- ▶ Tarkasta paristot säännöllisesti. Vuotavat paristot aiheuttavat loukkaantumisvaaran ja voivat vaurioittaa laitetta.
- ▶ Käsittele vuotaneita paristoja suojakäsineet kädessä! Puhdista paristojen ja laitteen kontaktipinnat sekä paristokotelo tarvittaessa kuivalla liinalla. Pyri estämään kemikaalien joutuminen kosketuksiin ihon ja limakalvojen sekä erityisesti silmien kanssa. Jos kemikaalia pääsee iholle, limakalvoille tai silmiin, huuhtelee nämä viipymättä runsaalla vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

Toimitussisältö ja kuljetustarkastus

- ◆ Poista kaikki laitteen osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- ◆ Poista kaikki pakkausmateriaalit ja mahdolliset kelmut ja teipit.

Toimitus sisältää seuraavat osat (kuvat, katso kääntösivu):

- Sähköinen puhdistusharja
- Suuri harjaosa
- Pieni harjaosa
- Harjaosa rakoja varten
- Hankaussieniosa
- 4 paristoa 1,5 V tyyppi Micro AA
- Käyttöohje

HUOMAUTUS

- ▶ Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- ▶ Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

Laitteen kuvaus

(Kuvat, katso kääntösivu)

- ❶ Käsiosa
- ❷ Virtakytkin 
- ❸ Paristopidike
- ❹ Paristolokeron kansi
- ❺ Paristot
- ❻ Hankaussieniosa (tyynyllä)
- ❼ Harjaosa rakoja varten
- ❽ Pieni harjaosa
- ❾ Suuri harjaosa
- ❿ Lisäosapidike

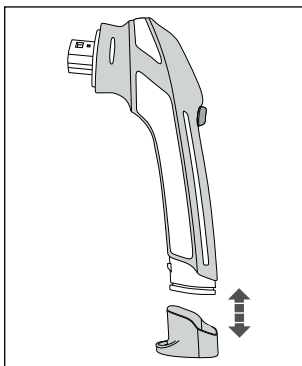
Ennen käyttöönottoa

Paristojen asettaminen/vaihtaminen

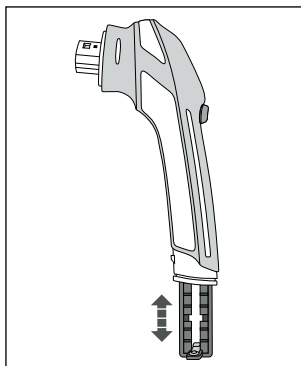
HUOMIO - AINEELLISET VAHINGOT!

- Huomioi paristoja ❺ asettaessa aina paristopidikkeessä ❸ ilmoitettu napaisuus.
- Käytä aina paristoja ❺ tyyppiä Micro AA, LR6.
- Käytä aina samaa tyyppiä olevia paristoja ❺.

1. Kierrä paristolokeron kantta ❹ niin, että symboli  osoittaa nuoleen ▽, ja vedä paristolokeron kansi ❹ irti käsiosasta ❶ (katso kuva 1).

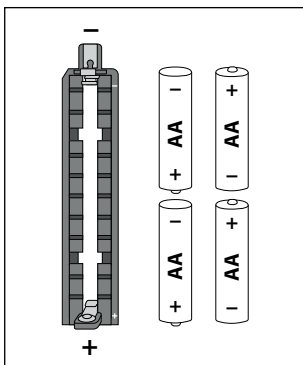


Kuva 1

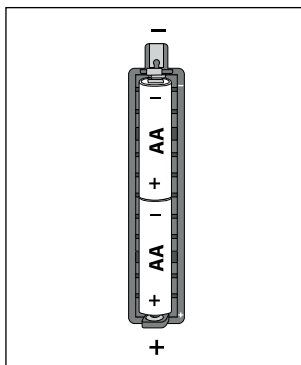


Kuva 2

2. Poista paristopidike **3** käsiosasta **1** vetämällä se irti käsiosasta **1** (katso kuva 2).
3. Poista, mikäli jo asetettuna, vanhat paristot **5** paristopidikkeestä **3**.
4. Aseta uudet paristot **5** paikoilleen paristolokerossa **3** merkityn napaisuuden mukaisesti (katso kuva 3 ja 4).

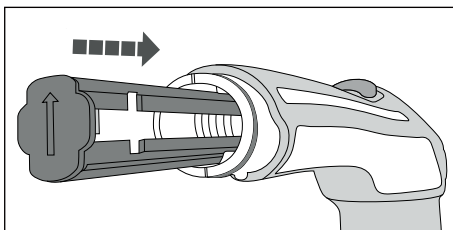


Kuva 3



Kuva 4

5. Työnnä paristopidike **3** takaisin käsiosaan **1**. Varmista tällöin, että paristopidikkeessä **3** oleva nuoli osoittaa laitteen yläosaan (katso kuva 5).



Kuva 5

6. Aseta paristolokeron kansi **4** takaisin käsiosaan **1** ja kierrä se kiinni niin, että symboli  osoittaa nuoleen .

Vaihtopäiden asentaminen

⚠ VAROITUS – LOUKKAANTUMISVAARA!

► Vaihda lisäosat **9/8/7/6** vain, kun laite on sammutettuna.

- ♦ Valittavana on neljä erilaista lisäosaa **9/8/7/6**. Valitse sopiva lisäosa **9/8/7/6** aina vaatimusten mukaan:

Suuri harjaosa

Suuri harjaosa **9** on ihanteellinen suurten, tasaisten pintojen, kuten esim. lattioiden ja seinien, puhdistukseen.

Pieni harjaosa

Pieni harjaosa **8** on ihanteellinen epätasaisten pintojen, kuten esim. pesualtaiden, hanojen jne. puhdistukseen.

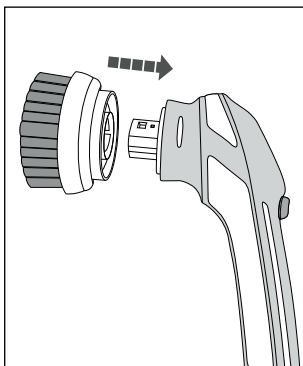
Harjaosa rakoja varten

Raoille tarkoitettu harjaosa **7** on ihanteellinen vaikeapääsyisten paikkojen, kuten esim. rakojen, kulmien ja saumojen puhdistukseen.

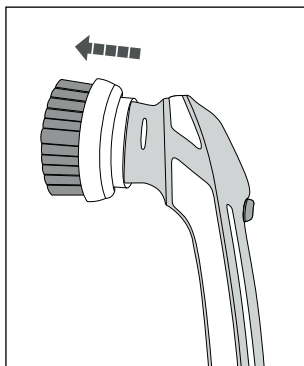
Hankaussieniosa

Hankaussieniosa **6** soveltuu ihanteellisesti kattiloiden tai liesien puhdistukseen.

- ♦ Työnnä haluamasi lisäosa **9/8/7/6** lisäosapidikkeeseen **10**, kunnes se lukittuu tuntuvasti paikoilleen. Varmista tällöin, että molemmat lisäosapidikkeen **10** lukitukset liukuvat lisäosan **9/8/7/6** sopiviin aukkoihin (katso kuva 6).
- ♦ Poista lisäosa **9/8/7/6** vetämällä se vähäistä voimaa käyttäen lisäosapidikkeestä **10** (katso kuva 7).



Kuva 6



Kuva 7

Käyttö ja toiminta

HUOMIO - AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa puhdistettavan pinnan peruuttamattomasti.
- ▶ Lisäosien **9/8/7/6** kovat harjat ja karkea hankaussienityyny voivat naarmuttaa tai vahingoittaa herkkiä pintoja, kuten esim. lasi, ajoneuvojen maalit, jaloteräs, kupari, puu jne. Testaa lisäosaa **9/8/7/6** aluksi puhdistettavan alueen huomaamattomaan kohtaan.

HUOMAUTUS

- ▶ Käytä laitetta veden kanssa, ja jos likaisuus on voimakasta, miedon puhdistusaineen kanssa. Lisää se suoraan lisäosalle **9/8/7/6** ja/tai puhdistettavalle alueelle, ennen kuin kytket laitteen päälle.
 - ▶ Puhdista laite ja käytetyt lisäosat **9/8/7/6** jokaisen käytön jälkeen luvussa **Puhdistaminen ja hoito** kuvatulla tavalla.
- ◆ Pidä laitetta kiinni puhdistettavassa alueessa.
 - ◆ Kytke laite päälle painamalla virtakytkintä  **2**.
 - ◆ Ohjaa lisäosaa **9/8/7/6** kevyesti painaen puhdistettavalla alueella. Lisää tarvittaessa käytön aikana vettä ja/tai puhdistusainetta puhdistettavalle alueelle.
 - ◆ Kytke laite käytön jälkeen pois päältä painamalla uudelleen virtakytkintä  **2**.

Puhdistaminen ja hoito

SÄHKÖISKUN VAARA

- ▶  Älä upota käsiosaa **1** puhdistuksen aikana veteen.

HUOMIO - AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Älä puhdista laitetta liuottimilla, alkoholilla tai hankaavilla puhdistusaineilla. Ne voivat vaurioittaa laitteen muovipintoja.
- ◆ Puhdista käsiosa **1** kostealla liinalla. Jos lika on pinttynyttä, lisää liinaan mietoa astianpesuainetta.
 - ◆ Puhdista lisäosat **9/8/7/6** juoksevan veden alla ja miedolla puhdistusaineella. Huuhtelee lopuksi lisäosat **9/8/7/6** puhtaalla vedellä perusteellisesti.
 - ◆ Anna käsiosan **1** ja lisäosien **9/8/7/6** kuivua, ennen kuin käytät niitä uudelleen tai laitat ne säilytykseen.

Säilytys

- ♦ Ota paristot pois käsiosasta ❶ (katso luku **Paristojen asettaminen/ vaihtaminen**).
- ♦ Säilytä laite puhtaassa ja kuivassa paikassa, suoralta auringonvalolta suojassa.

Varaosien tilaaminen

Voit tilata varaosia tälle tuotteelle kätevästi internetistä osoitteessa **www.kompernass.com**.



Skannaa tämä QR-koodi älypuhelimellasi/tabletillasi. QR-koodilla pääset suoraan verkkosivustollemme **www.kompernass.com** ja voit katsella ja tilata tälle laitteelle käytettävissä olevia varaosia.

HUOMAUTUS

- Ilmoita tilauksen yhteydessä aina tuotenumero (IAN) 452768_2310.
- Jos sinulla on ongelmia verkkotilauksen kanssa, voit olla yhteydessä asiakaspalveluumme puhelimitse tai lähettää asiakaspalveluumme sähköpostia.
- Huomaa, että varaosien verkkotilaukset eivät ole mahdollisia kaikkiin toimitus-maihin.

Tekniset tiedot

Jännitelähde	4 x 1,5 V (tasavirta)
Paristotyyppi	1,5 V tyyppi Micro AA, LR6
Suojausluokka	III / (pienjännitelaitte)
Kotelointiluokka	IPX7 (kestää hetkellisen upotuksen veteen)

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen yliiviivuton, pyörien päällä seisovan jäteastian symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöiän päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuun keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.

Mikäli käytetty laitteesi sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.

Poista vanhat paristot tai akut ennen käytetyn laitteen palauttamista hävittämistä varten, mikäli se on mahdollista käytettyä laitetta tuhoamatta, ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen. Jos akut on asennettu kiinteästi, mainitse hävittämisen yhteydessä laitteen sisältämästä akusta.

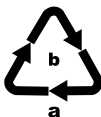


Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Paristojen hävittäminen



Paristoja/akkuja on käsiteltävä ongelmajätteenä, ja siksi ne on toimitettava vastaaville tahoille (jälleenmyyjät, alan liikkeet, julkiset kunnalliset pisteet, ammattimaiset jätehuoltoyritykset) ympäristöystävällistä hävittämistä varten. Paristot/akut voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja.

Sisältyvät raskasmetallit merkitään kirjaimilla symbolin alapuolella: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Älä siksi heitä paristoja/akkuja kotitalousjätteen sekaan, vaan toimita ne erilliseen keräyspisteeseen.

Palauta akut/paristot ainoastaan tyhjinä.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohhta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvinä osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 452768_2310 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 452768_2310.

Huolto

FI

Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 452768_2310

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	14
Information om den här bruksanvisningen	14
Föreskriven användning	14
Säkerhetsanvisningar	14
Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier	15
Leveransens innehåll och transportinspektion	16
Beskrivning	17
Innan produkten tas i bruk	17
Lägga in/Byta batterier	17
Montera tillbehör	19
Användning	20
Rengöring och skötsel	21
Förvaring	21
Beställa reservdelar	21
Tekniska data	22
Kassering	22
Kassera/återvinna produkten	22
Kassera förpackningen	22
Kassera batterier	23
Garanti från Kompernass Handels GmbH	23
Service	25
Importör	25

Inledning

Information om den här bruksanvisningen

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt av hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår i leveransen som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Ta väl vara på den här bruksanvisningen. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överläter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Produkten är endast avsedd för privat bruk för att ta bort smuts inom- och utomhus. Använd inte produkten för att tvätta människor eller djur. Produkten ska inte användas yrkesmässigt eller industriellt.

Det finns inga som helst möjligheter att begära ersättning för skador som är ett resultat av att produkten har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller för att reservdelar som inte är godkända använts. Allt ansvar vilar på användaren.

Säkerhetsanvisningar

VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Stäng av produkten innan du tar isär, sätter ihop eller rengör den och innan du byter tillbehör.
- Doppa aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor.
- Den här produkten får användas av barn över 8 år och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Produkten får inte användas om den fallit i golvet eller ner på marken eller har synliga skador.
- ▶ Håll hår, vida klädesplagg och alla kroppsdelar på avstånd från delar som rör sig när du arbetar med produkten.
- ▶ Använd bara produkten enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen. Använd den inte för några andra ändamål. Om produkten används på fel sätt finns risk för personskador.

Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier**⚠ VARNING!**

Om batterier hanteras på fel sätt kan resultatet bli eldsvåda, explosioner, att farliga ämnen läcker ut och andra farliga situationer!

- ▶   Låt aldrig batterier hamna i händerna på barn.
- ▶ Se till så att ingen kan råka svälja ett batteri.
- ▶ Uppsök omedelbart läkarvård om du själv eller någon annan råkar svälja ett batteri.
- ▶ Använd endast den typ av batterier som anges här.
- ▶  Försök aldrig ladda upp batterier som inte är uppladdningsbara.
- ▶ Ta ut de uppladdningsbara batterierna ur produkten innan du laddar dem.
- ▶   Släng aldrig batterier i eld eller vatten.
- ▶ Utsätt inte batterier för höga temperaturer och direkt solljus.
- ▶   Öppna eller deformera aldrig batterier.
- ▶  Kortslut inte anslutningsklämmorna.

VARNING!

- Ta ut helt urladdade batterier ur produkten och kassera dem på rätt sätt.
-  Använd aldrig olika typer av batterier eller gamla och nya batterier samtidigt.
-  Lägg alltid in batterierna i produkten med polerna åt rätt håll.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Kontrollera batterierna regelbundet. Läckande batterier kan leda till personskador och skador på produkten.
- Använd skyddshandskar om batterierna läcker! Rengör batterikontakterna, kontakterna i produkten och batterifacket med en torr trasa. Akta så att kemikalierna inte hamnar på hud och slemhinnor, framför allt inte i ögonen. Om någon råkar få kemikalier på sig ska man skölja med mycket vatten och omedelbart uppsöka läkarvård.

Leveransens innehåll och transportinspektion

- ◆ Ta upp alla delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial, ev. plastfolie och klistermärken från produkten.

Leveransen innehåller följande delar (se uppfällbar sida):

- Elektrisk rengöringsborste
- Stort borstillbehör
- Litet borstillbehör
- Borstillbehör för springor
- Skursvampstillbehör
- 4 st. 1,5V-batterier av typ Micro AA
- Bruksanvisning

OBSERVERA

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- ▶ Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Beskrivning

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- 1 Handenhet
- 2 På/Av-knapp 
- 3 Batterihållare
- 4 Låsning till batterifack
- 5 Batterier
- 6 Skursvampstillbehör (med kudde)
- 7 Borstillbehör för springor
- 8 Litet borstillbehör
- 9 Stort borstillbehör
- 10 Hållare för tillbehör

Innan produkten tas i bruk

Lägga in/Byta batterier

** AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!**

- ▶ Lagg alltid in batterierna **5** med polerna så som framgår av märkningen i batterihållaren **3**.
- ▶ Använd alltid batterier **5** av typ Micro AA, LR6.
- ▶ Använd alltid batterier **5** av samma typ.

1. Vrid batterifackets lösning ❹ så att symbolen  riktas mot pilen  och dra loss lösningen ❹ från handenheten ❶ (se bild 1).

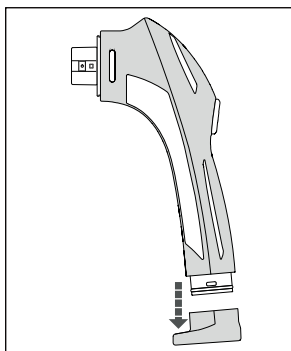


Bild 1

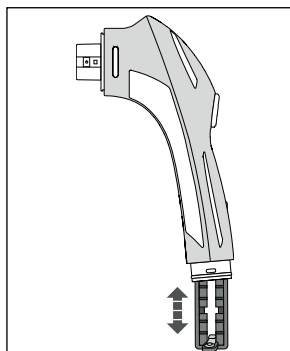


Bild 2

2. Ta ut batterihållaren ❸ ur handenheten ❶ genom att dra ut den ur handenheten ❶ (se bild 2).
3. Ta eventuellt först ut de gamla batterierna ❺ ur batterihållaren ❸.
4. Lägg alltid in nya batterier ❺ med polerna så som framgår av märkningen på batterihållaren ❸ (se bild 3 och 4).

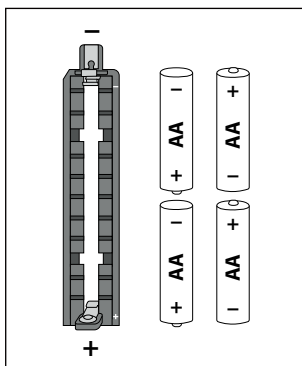


Bild 3

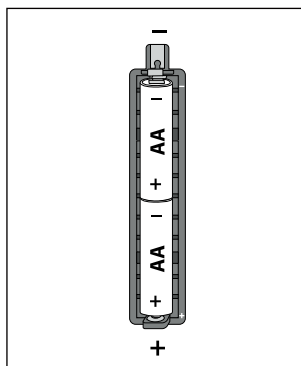


Bild 4

5. För in batterihållaren ❸ i handenheten ❶ igen. Kontrollera att pilen på batterihållaren ❸ pekar mot produktens ovansida (se bild 5).

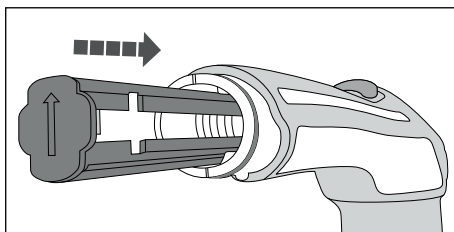


Bild 5

6. Sätt tillbaka batterifackets låsning ④ på handenheten ① och vrid den tills symbolen  riktas mot pilen .

Montera tillbehör

VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR!

► Byt bara tillbehören ⑨/⑧/⑦/⑥ när produkten är avstängd.

- ◆ Det finns fyra olika tillbehör ⑨/⑧/⑦/⑥ att välja på. Välj det tillbehör ⑨/⑧/⑦/⑥ som passar bäst till det du ska göra:

Stort borstillbehör

Det stora borstillbehöret ⑨ passar perfekt för att rengöra stora, plana ytor som t ex golv och väggar.

Litet borstillbehör

Det lilla borstillbehöret ⑧ passar perfekt för att rengöra ojämna ytor som t ex tvättställ, armaturer, etc.

Borstillbehör för springor

Borstillbehöret ⑦ för springor passar perfekt för att rengöra på svåråtkomliga ställen, t ex i springor, hörn och fogar.

Skursvampstillbehör

Skursvampstillbehöret ⑥ passar perfekt för att rengöra grytor och kokplattor.

- ◆ För det tillbehör ⑨/⑧/⑦/⑥ du valt över tillbehörshållaren ⑩ tills du känner att det snäpper fast. Kontrollera att arreteringarna på tillbehörshållaren ⑩ glider in i rätt uttag på tillbehöret ⑨/⑧/⑦/⑥ (se bild 6).

- ♦ För att ta av tillbehöret **9/8/7/6** drar du ganska hårt i det tills det lossnar från hållaren **10** (se bild 7).

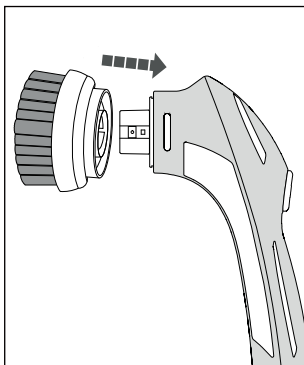


Bild 6

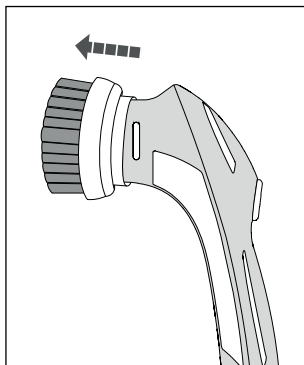


Bild 7

Användning

⚠ AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- Använd inga slipande medel. Då kan den yta som ska rengöras bli helt förstörd.
- De hårda borstarna och den grova skursvampskudden på tillbehören **9/8/7/6** kan skada eller repa känsliga ytor som glas, billack, rostfritt stål, koppar, trä etc. Testa först tillbehöret **9/8/7/6** på ett ställe som inte syns så bra på den yta som ska rengöras.

OBSERVERA

- Använd produkten med vatten och tillsätt ett mildt rengöringsmedel om ytan är mycket smutsig. Häll medlet direkt på tillbehöret **9/8/7/6** och/eller på den yta som ska rengöras innan du kopplar på produkten.
- Rengör produkten och de tillbehör som använts **9/8/7/6** efter varje användning så som beskrivs i kapitel **Rengöring och skötsel**.

- ♦ Håll produkten tätt mot den yta som ska rengöras.
- ♦ Starta produkten genom att trycka på På/Av-knappen **⏻ 2**.
- ♦ För tillbehöret **9/8/7/6** med lätt tryck över den yta som ska rengöras. Ta mer vatten och/eller rengöringsmedel på ytan om det behövs.
- ♦ När du är färdig stänger du av produkten genom att trycka på På/Av-knappen **⏻ 2** igen.

Rengöring och skötsel

RISK FÖR ELCHOCK

-  Doppa aldrig ner handenheten **1** i vatten när den rengörs.

AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- Använd inga medel som innehåller lösningsmedel, alkohol eller medel med slipverkan för att rengöra produkten. De kan förstöra produktens plastytor.
- ◆ Rengör handenheten **1** med en fuktig trasa. Envisa fläckar tar du bort med några droppar mildt diskmedel på trasan.
- ◆ Rengör tillbehören **9/8/7/6** med ett mildt rengöringsmedel under rinnande vatten. Skölj sedan tillbehören **9/8/7/6** noga i rent vatten.
- ◆ Låt handenheten **1** och tillbehören **9/8/7/6** torka innan du använder dem igen eller sätter undan dem.

Förvaring

- ◆ Ta ut batterierna ur handenheten **1** (se kapitel **Lägga in/Byta batterier**).
- ◆ Förvara produkten på ett rent och torrt ställe utan direkt solljus.

Beställa reservdelar

Du alltid beställa reservdelar till den här produkten på **www.kompernass.com**.



Skanna QR-koden med din smartphone eller surfplatta. Med QR-koden kommer du direkt till vår webbsida **www.kompernass.com** och kan se och beställa de reservdelar som finns till denna produkt.

OBSERVERA

- Ange alltid artikelnumret (IAN) 452768_2310 när du beställer.
- Om det uppstår problem när du beställer online kan du kontakta vår kundservice på telefon eller via e-post.
- Observera att det inte går att beställa reservdelar över nätet från alla länder som vi levererar till.

Tekniska data

Spänningsförsörjning	4 x 1,5 V --- (likström)
Batterityp	1,5 V Typ Micro AA, LR6
Skyddsklass	III / $\diamond$ (skydd genom lågspänning)
Kapslingsklass	IPX7 (skydd mot nedsänkning i vatten en kortare tid)

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem till ett särskilt insamlingsställe. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera om detta vid kassering/återvinning.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märknin- gen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Kassera batterier



Alla typer av batterier ska behandlas som farligt avfall och måste därför lämnas in till rätt ställe när de kasseras (återförsäljare, fackhandel, kommunens offentliga insamlingsställen, återvinningsföretag) för att inte skada miljön. Både vanliga och uppladdningsbara batterier kan innehålla giftiga tungmetaller.

De tungmetaller som ingår anges med bokstäver under symbolen: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Kasta därför aldrig några batterier i de vanliga hushållssoporna, utan lämna in dem separat till rätt typ av återvinning.

Lämna bara in urladdade batterier.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats nogga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 452768_2310 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 452768_2310.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 452768_2310

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	28
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	28
Bestimmungsgemäße Verwendung	28
Sicherheitshinweise	28
Sicherheitshinweise für den Umgang mit Batterien	29
Lieferumfang und Transportinspektion	31
Gerätebeschreibung	31
Vor der Inbetriebnahme	32
Batterien einlegen / wechseln	32
Aufsätze montieren	33
Bedienung und Betrieb	34
Reinigung und Pflege	35
Aufbewahrung	35
Ersatzteile bestellen	36
Technische Daten	36
Entsorgung	37
Gerät entsorgen	37
Verpackung entsorgen	37
Batterien entsorgen	38
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	38
Service	40
Importeur	40

Einleitung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Lösen von Verschmutzungen im Innen- und Außenbereich in privaten Haushalten bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht zur Körper- oder Tierpflege. Es ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist oder wenn offensichtliche Beschädigungen sichtbar sind.
- ▶ Halten Sie Haare, lose Kleider und alle Körperteile von beweglichen Geräteteilen fern, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es auseinandernehmen, zusammenbauen oder reinigen und bevor Sie Zubehörteile wechseln.

Sicherheitshinweise für den Umgang mit Batterien**⚠️ WARNUNG!**

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶  Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- ▶ Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- ▶  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- ▶ Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
- ▶  Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- ▶ Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.

WARNUNG!

- ▶   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
- ▶  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- ▶ Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
- ▶   Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- ▶   Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- ▶ Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Elektrische Reinigungsbürste
- Bürstenaufsatz groß
- Bürstenaufsatz klein
- Bürstenaufsatz für Spalten
- Scheuerschwammapfandatz
- 4 Batterien 1,5 V Typ Mignon AA
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Handteil
- ❷ Ein-/Ausschalter 
- ❸ Batteriehalterung
- ❹ Batteriefachverschluss
- ❺ Batterien
- ❻ Scheuerschwammapfandatz (mit Pad)
- ❼ Bürstenaufsatz für Spalten
- ❽ Bürstenaufsatz klein
- ❾ Bürstenaufsatz groß
- ❿ Aufsatzhalterung

Vor der Inbetriebnahme

Batterien einlegen / wechseln

⚠ ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien **5** immer die in der Batteriehalterung **3** angegebene Polarität.
- Benutzen Sie immer Batterien **5** des Typs Mignon AA, LR6.
- Benutzen Sie immer Batterien **5** des gleichen Typs.

1. Drehen Sie den Batteriefachverschluss **4** so, dass das Symbol  auf den Pfeil  zeigt und ziehen Sie den Batteriefachverschluss **4** vom Handteil **1** ab (siehe Abb. 1).

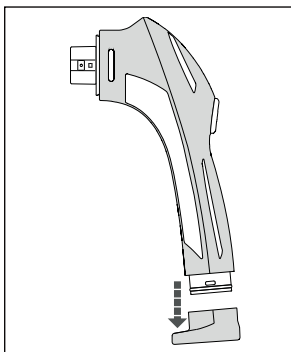


Abb. 1

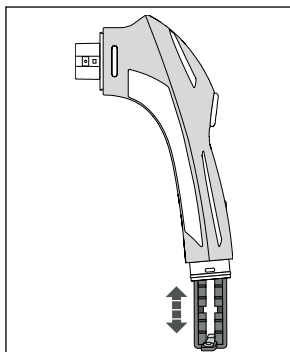


Abb. 2

2. Entnehmen Sie die Batteriehalterung **3** aus dem Handteil **1**, indem Sie diese aus dem Handteil **1** ziehen (siehe Abb. 2).
3. Entnehmen Sie, falls bereits eingelegt, die alten Batterien **5** aus der Batteriehalterung **3**.
4. Legen Sie die neuen Batterien **5** gemäß der in der Batteriehalterung **3** angegebenen Polarität ein (siehe Abb. 3 und 4).

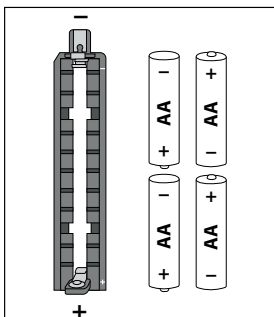


Abb. 3

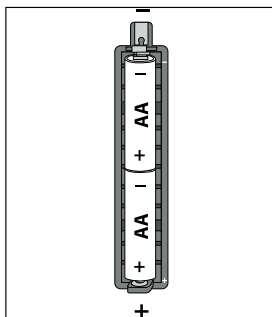


Abb. 4

5. Schieben Sie die Batteriehalterung **3** wieder in das Handteil **1**. Achten Sie dabei darauf, dass der Pfeil auf der Batteriehalterung **3** zur Geräteoberseite zeigt (siehe Abb. 5).

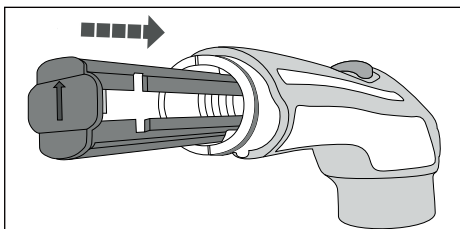


Abb. 5

6. Setzen Sie den Batteriefachverschluss **4** wieder auf das Handteil **1** und drehen Sie ihn zu, so dass das Symbol **1** auf den Pfeil ∇ zeigt.

Aufsätze montieren

⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- Wechseln Sie die Aufsätze **9/8/7/6** nur, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- ◆ Es stehen vier verschiedene Aufsätze **9/8/7/6** zur Auswahl. Wählen Sie je nach Anforderung den passenden Aufsatz **9/8/7/6** aus:

Großer Bürstenaufsatz

Der große Bürstenaufsatz **9** ist ideal für die Reinigung von großen, ebenen Flächen, wie z. B. Böden und Wänden.

Kleiner Bürstenaufsatz

Der kleine Bürstenaufsatz **8** ist ideal für die Reinigung von unebenen Flächen, wie z. B. Waschbecken, Armaturen etc.

Bürstenaufsatz für Spalten

Der Bürstenaufsatz **7** für Spalten ist ideal für die Reinigung von schwer zugänglichen Stellen, wie z. B. Spalten, Ecken und Fugen.

Scheuerschwammaufsatz

Der Scheuerschwammaufsatz **6** ist ideal für die Reinigung von Töpfen oder Kochstellen.

- ◆ Schieben Sie den gewünschten Aufsatz **9/8/7/6** auf die Aufsatzhalterung **10**, bis er spürbar einrastet. Achten Sie dabei darauf, dass die beiden Arretierungen an der Aufsatzhalterung **10** in die passenden Aussparungen am Aufsatz **9/8/7/6** gleiten (siehe Abb. 6).

- ◆ Um den Aufsatz **9/8/7/6** zu entfernen, ziehen Sie diesen mit etwas Kraft von der Aufsatzhalterung **10** ab (siehe Abb. 7).

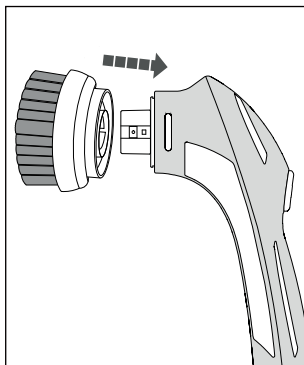


Abb. 6

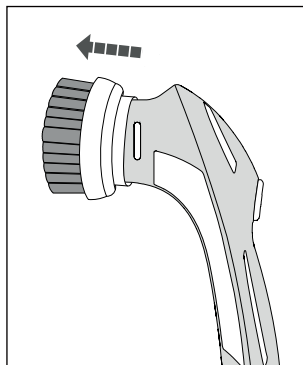


Abb. 7

Bedienung und Betrieb

⚠ ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine Scheuermittel. Diese können die zu reinigende Oberfläche irreparabel angreifen.
- Die harten Borsten und das raue Scheuerschwammpad der Aufsätze **9/8/7/6** können empfindliche Oberflächen wie z. B. Glas, Fahrzeuglacke, Edelstahl, Kupfer, Holz etc. zerkratzen oder beschädigen. Testen Sie den Aufsatz **9/8/7/6** zunächst an einer unauffälligen Stelle des zu reinigenden Bereiches.

HINWEIS

- Verwenden Sie das Gerät mit Wasser und bei stärkeren Verschmutzungen mit einem milden Reinigungsmittel. Geben Sie dieses direkt auf den Aufsatz **9/8/7/6** und/oder auf den zu reinigenden Bereich, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung das Gerät und die verwendeten Aufsätze **9/8/7/6** wie im Kapitel **Reinigung und Pflege** beschrieben.
- ◆ Halten Sie das Gerät dicht über den zu reinigenden Bereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter **12** drücken.
- ◆ Führen Sie den Aufsatz **9/8/7/6** mit leichtem Druck über den zu reinigenden Bereich. Geben Sie bei Bedarf während der Benutzung mehr Wasser und/oder Reinigungsmittel auf den zu reinigenden Bereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung aus, indem Sie erneut den Ein-/Ausschalter **12** drücken.

Reinigung und Pflege

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶  Tauchen Sie das Handteil **1** bei der Reinigung nicht in Wasser.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit Lösungsmitteln, Alkohol oder scheuernden Reinigungsmitteln. Diese können die Kunststoffoberflächen des Gerätes beschädigen.
- ◆ Reinigen Sie Handteil **1** mit einem feuchten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.
- ◆ Reinigen Sie die Aufsätze **9/8/7/6** unter fließendem Wasser und mit einem milden Reinigungsmittel. Spülen Sie anschließend die Aufsätze **9/8/7/6** mit klarem Wasser gründlich ab.
- ◆ Lassen Sie das Handteil **1** und die Aufsätze **9/8/7/6** trocknen, bevor Sie sie wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

- ◆ Nehmen Sie die Batterien aus dem Handteil **1** (siehe Kapitel **Batterien einlegen / wechseln**).
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet.

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite **www.kompernass.com** und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

HINWEIS

- Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 452768_2310 bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.
- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.

Technische Daten

Spannungsversorgung	4 x 1,5 V  (Gleichstrom)
Batterietyp	1,5 V Typ Mignon AA, LR6
Schutzklasse	III /  (Schutz durch Kleinspannung)
Schutzart	IPX7 (Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen in Wasser)

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 452768_2310 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 452768_2310 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 452768_2310

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stand der Informationen:

12 / 2023 · Ident.-No.: SRB6B1-122023-1

IAN 452768_2310